

# 二つの正月

寺田寅彦

青空文庫



九州の武雄温泉たけおおんせんで迎えた明治三十年の正月と南欧のナポリで遭つた明治四十三年の正月とこの二つの旅中の正月の記憶がどういう訳か私の頭の中で不思議な聯想の糸につながれて仕舞い込まれている。一方を思い出すと必ず他方がくつついで一緒に出て来るのである。

熊本高等学校に入学した年の冬の休みに長崎から佐世保させぼへかけての見学をした。熊本から百貫ひやつかんまで歩いて夜船で長崎へ渡りそこで島原の方から来る友人四、五名と落ち合つたのである。なしろ三十年も昔のことで大概のことは忘れてしまつてゐるうちにわずかに覚えてることが妙に官能的なことばかりであるのに

気が付く。

その頃の長崎にはロシアの東洋艦隊の勢力が港町の隅々まで浸潤していた。薄汚い裏町のようなところの雑貨店の軒にロシア文字の看板が掛かっていたりした。そうした町を歩いている時に何とも知れぬ不思議な匂いがした。何の匂いだろうと考えたがついに解らなかつたことを思い出す。そしてその匂いがロシアの東洋艦隊というものと何かの関係があつたような気がするのである。長崎を立つて時津ときつに向かう途中でロシア人専門の遊廊ゆうかくだとうところを通つたら二階から女どもが見下ろして何かしら分らぬいことを云つて呼びかけた。それがやはりロシア語であつたことになつてゐる。そんなことは解るはずがないのに、夢のような記

憶では、それがそうであつたことになつてゐるのである。当時の露国海軍のブルータルな勢力の圧迫が若い頭に何かしら強い印銘を与えていたかもしれない。

時津の宿で何とかいう珍しい貝の吸物を喰わされた。ずっと後にかの地における切支丹<sup>キリシタン</sup>迫害の歴史を読んで以来はこの貝の吸物が切支丹と一緒に思い出されるのも不思議であるが、要するにどちらも私にはかなりに官能的なものである。

時津から早岐<sup>はいき</sup>まで、哀れげな小蒸氣船に乗つての大村湾縦走はただうすら寒い佗しい物憂さの単調なる連續としてしか記憶に残つていない。佐世保もただ殺風景な新開町であつた。有田については陶器よりも別な珍奇なものが頭の中のスケッチブックに記録

されている。村外れの茶店で昼飯を食つた時に店先で一人の汚い乞食婆さんが、うどんの上に唐辛子の粉を真赤になるほど振りかけたのを、立ちながらうまそうに食つていた姿が非常に鮮明に記録されている。こういうのはおそらくその後何かの機会に何遍となく同じ記憶の復習をし修繕を加えて来たために三十年後の今日まで保存されているのであろう。

その婆さんの鼻の動く工合までも覚えているような気がするのである、これもはなはだ官能的である。

武雄の温泉宿で泊つたのがちょうど大晦日おおみそかの晩であつた。明日はここから汽車にのつて一と息に熊本へ帰るというので、一同元気づいてだいぶ賑やかに騒いだりした。浴場へ行つて清澄な温

泉に全身を浸し、連日の疲れを休めていると、どやどやと一度に五、六人の若い女がはいって来て、そこに居たわれわれ男性の存在には没交渉に、その華やかな衣裳を脱いで、イヴ以来の装いのままで順次に同じ浴槽の中に入り込んで来た。靈山の雲霧のごとく立昇る湯気の中に、玲瓏玉を溶かせるごとき靈泉の中に紅白の蓮華が一時に咲き満ちたような感じがしたのであつた。これは官能的よりむしろエセリアルであつた。

翌朝は宿で元日の雑煮ぞうにをこしらえるのに手まがとれた。汽車の時間が迫つたので、みんな店先で草鞋わらじをはいたところへやつと出来て來たので、上り口に腰かけたまま慌ただしい新春を迎えたのであつたが、これも考えてみるとやはり官能的の出来事であつた。

やつと間に合つた汽車の機関車に七五三松飾りのしてあつたのが  
当時の自分には珍しかつた。

明治四十二年暮には南ドイツからウイーンを見物してヴェニ  
スに泊つたのがちょうどクリスマスであつた。クリスマスは旅人  
を感傷的にする夕だと誰かが云つた通りである。薄暗い狭い路地  
のような町をゾロゾロ歩いている人通りを見ただけであつた。フ  
ィレンツエ、ローマを経てナポリに着いたのが、ちょうど大晦日  
であつた。妙に生温かい、晴れるかと思うと大きな低い積雲が海  
の上から飛んで来てばらばらと潮っぽい驟雨しゅううを降らせる天候で  
あつた。ホテルのポルチエーが自分を小蔭へ引つぱつて行つて何

かしら談判を始める。晩に面白いタランテラの踊りへ案内するから十時に玄関まで出て来いというらしかつた。借りた室の寝台にはこの真冬に白い紗の蚊帳しゃかやがかかつていて、日本やドイツの誰彼に年賀の絵端書を書きながら饅詰のミュンシナーを飲んでいるうちに眠くなつて寝てしまつた。

明ければ元旦である。ヴエスヴィオ行きの準備をして玄関へ出ると、昨日のポルチエーが側へ来て人の顔を見つめて顔をゆがめてそうして肩をすぼめて両手の掌てのひらをくるりと前に向けてお定まりの身振りをした。

ヴエスヴィオの麓までの馬車には年取った英國人の夫婦と同乗させられた。英國の婆さんは英語のわからぬ御者というものがこ

の世に存在し得るという事実だけは夢想することも出来ないよう  
に見えた。しかし裾野の所々に熟したオレンジの畑は美しく、ま  
た日本の南国に育つた自分にはなつかしかった。フニクラレの客  
車で日本人らしい人に出会つて名乗り合つたら、それは地質学者  
のK氏であつた。このケーブル線路の方の部分は近頃の噴火  
に破壊されていたので徒步の外に途はなかつた。風があまりに強  
いために他の乗客は皆登山を断念して引返したので結局この二人  
の日本人だけが登ることになつた。地理学書でもまた物語でも読  
んで知つていたアトリオ・デル・カバルロとかソマムとか、こう  
いう名前も何となく嬉しく、また地質学者から教わる色々の岩石  
の名前も珍しかつたと見えてよく覚えている。紺碧のナポリの湾

から山腹を逆<sup>さかさま</sup>様に撫で上げる風は小豆<sup>あずき</sup>大<sup>だい</sup>の砂粒を交えてわれわれの頬に吹き付けたが、ともかくも火口を俯瞰<sup>ふかん</sup>するところまでは登る事が出来た。下り坂の茶店で休んだときにそこのお神さんが色々の火山噴出物の標本やラヴァやカメーの細工物などを売付けようとしたが、こしらえもののいかものだけはわが地質学者を欺く訳に行かないのがおかしかつた。片言のイタリア語でお神さんには「コレ、日本の地質学者。……ダメ」と云つたようなことを云つてやつたつもりである。

次の日はポツオリに行つて腹立たしくうるさい案内者に悩まされながらセラピスの寺の柱に残る地盤昇降の跡を見、ソルファアタラ旧火口の噴煙を調べ、汚い家でスペゲッティの昼食を食つて、

帰りの電車で、賄銀貨をつかまされた外にはあまり人間味のある記憶が保存されていない。

異郷で迎えた正月も数ある中でどうしてこの武雄温泉とナポリと二つの正月が割合に鮮明な絵となつて、そうして 対幅<sup>ついふく</sup>のようになつて残つてゐるのか。どちらも南国の旅の正月であつたが、単にそれだけのことであるのか。まさか有田の乞食婆の喰つていたあの唐辛子のかかつた真赤なうどんと、ポツオリの旗亭のトマトのかかつた赤いスパゲッティとの類似のためであろうとも思われない。しかしこの二つの、時間的にも空間的にも遠く距れた心像をつなぎ合せてゐる何物かがあるだけはたしかでなければならぬ。そうしてこれはやはり実に恐るべき現象でなければならぬ。

い。  
。

（昭和五年二月『文芸春秋』）



# 青空文庫情報

底本：「寺田寅彦全集 第一巻」岩波書店

1996（平成8）年12月5日発行

底本の親本：「寺田寅彦全集 第三巻」岩波書店

1985（昭和60）年10月4日第2刷発行

初出：「文芸春秋 第八巻第一号」

1930（昭和5）年2月1日発行

※初出時の署名は「吉村冬彦」です。

入力：Nana ohbe

校正：松永正敏

2004年3月24日作成

2016年2月25日修正

青空文庫作成ファイル：

このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫 (<http://www.aozora.gr.jp/>) で作られました。入力、校正、制作にあたつたのは、ボランティアの皆さんです。

# 二つの正月

## 寺田寅彦

2020年 7月13日 初版

### 奥付

発行 青空文庫

URL <http://www.aozora.gr.jp/>

E-Mail [info@aozora.gr.jp](mailto:info@aozora.gr.jp)

作成 青空ヘルパー 赤鬼@BFSU

URL <http://aozora.xisang.top/>

BiliBili <https://space.bilibili.com/10060483>

Special Thanks

青空文庫 威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー <http://aohelp.club/>

※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。

<http://tokimi.sylphid.jp/>